

Subvention de recherche de la Forêt modèle de Fundy pour 2001-2002 :
Groupe de conservation des bassins hydrographiques

Rapport final préparé par
Shawn E. Dalton, sous-traitant
Washademoak Environmentalists
22 avril 2002

Résumé

Ce projet de recherche visait à stimuler les initiatives et la participation des groupes d'intérêt en matière de conservation de bassins hydrographiques, à promouvoir l'intendance publique des ressources hydrologiques et à informer et éduquer la population locale sur les enjeux associés aux bassins hydrographiques, à la restauration des cours d'eau et aux activités de protection. Le travail s'est déroulé en trois phases de l'été 2001 au printemps 2002 : reconnaissance, planification et mise en oeuvre. Par ailleurs, une relation s'est installée entre les Washademoak Environmentalists et le Canaan River Fish and Game Club, tandis que des efforts sont déployés pour stimuler l'intérêt d'un plus grand nombre d'intervenants envers l'intendance à long terme du bassin hydrographique Canaan-Washademoak. Un groupe d'intéressés planifiera et mettra en oeuvre des projets de surveillance de la qualité de l'eau, et participera aussi à la planification et à l'aménagement des paysages à l'échelle des bassins hydrographiques.

Introduction

Ce projet de recherche visait à stimuler les initiatives et la participation des groupes d'intérêt en matière de conservation de bassins hydrographiques, à promouvoir l'intendance publique des ressources hydrologiques et à informer et éduquer la population locale sur les enjeux associés aux bassins hydrographiques, à la restauration des cours d'eau et aux activités de protection. Les travaux ont été exécutés du printemps 2001 à celui de 2002 par S. Dalton et J. Blackadar¹, qui ont utilisé plusieurs stratégies afin d'atteindre les objectifs. Ce document résume l'approche adoptée pour atteindre ceux-ci, les méthodes utilisées et les résultats de nos travaux. Bien que les objectifs du projet soient énumérés ici comme des entités distinctes, en pratique ils ont été abordés dans chaque phase ou activité des travaux.

Par ailleurs, il faut souligner que même si les Washademoak Environmentalists ont exécuté ce mandat en sous-traitance, ils ont consacré beaucoup de temps et d'énergie pour atteindre les objectifs du projet, leur service en nature étant documentée ici comme une composante précieuse, voire vitale à ce projet de recherche.

Méthodes

Les travaux ont été réalisés en trois phases : reconnaissance, planification et mise en oeuvre. Pendant la phase de reconnaissance, nous nous sommes familiarisés avec le paysage, ses habitants et les enjeux liés à l'utilisation des terres et à la qualité de l'eau. Nous avons aussi révisé des documents pertinents que nous ont fournis des résidents de longue date du bassin, entre autres *Community-based investigation into the current state and functioning of the Washademoak Lake system and the lower Canaan River watershed (Étude communautaire sur l'état actuel et le fonctionnement du réseau du lac Washademoak et du bassin de la Basse-Canaan)* et *Water quality of the Canaan River, 1997, and its*

¹Les travaux cités ont été exécutés sous la direction de Robena et Alan Weatherley, des Washademoak Environmentalists.

relationship to the water quality of the Washademoak Lake (Qualité de l'eau de la rivière Canaan en 1997 en comparaison avec celle du lac Washademoak), fruits de projets précédents réalisés par les Washademoak Environmentalists. De plus, nous avons fait le tour du bassin en voiture avec les Weatherley et, en 2001, nous avons parcouru certains tronçons des rivières Washademoak et Canaan en bateau, lors d'une visite guidée en compagnie de résidents de la région². À partir de ces excursions, de nos conversations et de nos lectures, nous avons fait une évaluation générale de l'état du bassin et dressé un questionnaire (voir Annexe A) à l'intention des personnes à contacter durant notre exercice de maillage. Par ailleurs, nous avons rencontré un représentant de la Commission du district d'aménagement royal (CDAR), qui a l'intention de démarrer en janvier 2003 un projet de recherche sur le rendement aux limites du bassin dans la région. À l'origine, nous considérions cette rencontre comme importante, essentiellement parce que nous voulions nous assurer de ne pas surmener les bénévoles de la communauté avec nos deux projets. Cependant, une fois que nous avons mieux compris les plans qu'entendait réaliser la CDAR dans la région, il a semblé évident que nous avons beaucoup de choses en commun et que nous avons tout avantage à travailler ensemble au démarrage et à la mise en oeuvre de cet éventuel projet.

Pendant la planification, nous avons eu de nombreuses et longues discussions avec les représentants des Washademoak Environmentalists sur les expériences précédentes en aménagement communautaire dans la région et sur la meilleure façon d'attirer l'attention et de solliciter la coopération des résidents du bassin, sans pour autant semer le doute quant aux objectifs de nos travaux ou compromettre nos futurs projets. En outre, nous nous sommes rendu compte que, même si de nombreuses recherches avaient été menées sur l'intégrité écologique du réseau, on ne pouvait en dire autant de l'activité humaine dans la région à l'étude. Nous avons donc décidé de consacrer plus de temps à la compilation des données socioéconomiques et biophysiques. Ce travail a consisté à obtenir des données sur les subdivisions de recensement (SDR) du Recensement canadien de 1996 et de les comparer à celles du Recensement de l'agriculture de 1996 pour identifier les tendances de comportement humain à l'échelle du bassin (voir Annexe B). Mentionnons que ces résultats initiaux, parce qu'ils sont tirés d'une première étude très générale du comportement humain à l'échelle du réseau, peuvent être erronés. Les limites des régions recensées ne correspondant pas à celles du bassin, nous avons évalué grossièrement le nombre de SDR dans le bassin, en nous basant sur la superficie. Cette estimation laisse entrevoir deux sources potentielles d'erreur. La première concerne les SDR exclues de notre étude parce qu'on avait estimé que moins de 50 % de leur *superficie* occupait le bassin. Il est donc possible que la majorité de leur *population* occupe la petite portion de la SDR située dans le bassin. Par conséquent, l'influence qu'exercent les activités pratiquées par ces personnes sur l'avenir du réseau peut être exagérée à tort par

rapport à la petite proportion de SDR occupant le bassin. La seconde source d'erreur porte sur les SDR incluses dans l'étude. Même si la superficie de certaines régions dépasse largement la limite du bassin Canaan-Washademoak, il est possible qu'une influence exagérée sur l'avenir du réseau ait été imputée aux activités pratiquées par les personnes occupant ces superficies, qui en réalité ne vivent pas nécessairement dans ces régions. Ces sources d'erreur se justifient de deux façons. Premièrement, après avoir démontré clairement que ces résultats provenaient d'une première évaluation générale des activités humaines dans cet écosystème, nous suggérons que, malgré le fait qu'ils soient bruts, ils représentent tout de même une étape importante pour nous aider à comprendre et à solliciter les habitants de la région. Deuxièmement, les deux SDR les plus susceptibles d'engendrer des résultats biaisés, Harcourt et Moncton, sont également deux régions dont la population croît rapidement. En conséquence, il est fort probable que cette croissance rapide exerce une influence dramatique sur l'intégrité écologique des rivières Canaan et Washademoak sous peu, puisqu'elles occupent toutes deux le cours supérieur du réseau. Pour cette raison, les résidents de la région devraient surveiller attentivement ces deux SDR. De plus, nous tentons en ce moment de trouver un démographe spatial à l'UNB ou à SNB qui serait prêt à se pencher sur ces questions et à préciser nos données.

La troisième phase de nos travaux, la mise en oeuvre, visait initialement à identifier les recoupements potentiels entre les programmes des organismes existants et ceux des résidents intéressés. Les Washademoak Environmentalists ont fourni les noms et numéros de téléphone d'un certain nombre de personnes et d'organismes implantés dans le bassin avec lesquels communiquer. Par ailleurs, ils ont communiqué eux-mêmes avec un certain nombre de personnes pour discuter des enjeux liés au bassin hydrographique, notamment le traditionnel fossé entre les résidents de Canaan et de Washademoak. Les représentants du Canaan River Fish and Game Club, entre autres, se sont montrés très intéressés à travailler avec nous à l'échelle du bassin et à présenter des demandes de subvention mixtes pour réaliser les activités de prise de contact avec les communautés et les travaux de restauration. De leur côté, les représentants du Scenic Waters Club de la région de Washademoak se sont montrés moins favorables à l'idée de travailler en équipe.

Dans une certaine mesure, la phase de mise en oeuvre a été éclipsée à cause de la controverse sur la relocalisation potentielle d'une exploitation porcine industrielle dans la portion supérieure du bassin. Nous pouvions difficilement faire fi de la situation, laquelle a en fait servi de catalyseur à nos travaux. Étant donné qu'il était devenu impossible de continuer à faire des entrevues officieuses sans mentionner ce que plusieurs personnes de la région considéraient comme une grave menace à leur mode de vie et à la qualité de l'eau dans leur région, cet effort a été appuyé par d'autres groupes de conservation et des

² Nous remercions chaleureusement Jim et Phyllis Corbett pour leur hospitalité et leur excellente connaissance du bassin ainsi que Bonny Hill pour avoir participé à l'organisation de la visite.

résidents cherchant à faire entendre une voix unanime dans la région. La phase de mise en oeuvre s'est soldée par la séance publique du 8 avril, d'abord prévue sous l'égide de cette subvention de la FMF.

Résultats

Selon nos résultats initiaux, les résidents se préoccupaient peu de la qualité de l'eau dans la région. La séance publique du 8 avril a toutefois réussi à dissiper cette notion. Une quarantaine de personnes se sont déplacées pour connaître les résultats de notre étude socioéconomique et étudier les enjeux à l'échelle du paysage dans le bassin hydrographique. Le groupe s'est entendu pour se revoir la première semaine de mai pour aborder plus en détails d'éventuels programmes de surveillance de la qualité des eaux souterraines et de surface et décider des actions à prendre.

Voici les caractéristiques générales que notre analyse des données du Recensement de 1996 nous a permis de découvrir. Elles seront comparées à celles de 2001 dès que celles-ci seront disponibles.

Les résultats de notre étude socioéconomique sont quelque peu déconcertants : le réseau semble très vulnérable au développement, tant au niveau du cours supérieur qu'inférieur de la rivière Washademoak. Non seulement la population actuelle se situe majoritairement dans le groupe des 40–65 ans, mais les tronçons supérieur et inférieur du réseau se situent à une distance éloignée de plusieurs villes du Nouveau-Brunswick. Le fait qu'une portion importante de la main-d'oeuvre des tronçons supérieur et inférieur travaille dans la fonction publique, l'éducation ou la santé et les services sociaux suggère qu'une proportion importante migrent quotidiennement. Cette situation a des répercussions potentiellement néfastes non seulement sur l'environnement, mais aussi sur les communautés locales. Bien sûr, les émissions élevées dues aux longues migrations sont, à tout le moins, un facteur qui influence le changement climatique. De plus, étant donné que les migrants passent souvent plus de temps à l'*extérieur* qu'à la *maison*, ils sont, la plupart du temps, incapables de participer aux rythmes quotidiens, hebdomadaires et saisonniers de la vie sociale locale. Cela vaut aussi pour les propriétaires de chalet, dont le nombre augmente chaque année, mais actuellement nous ne savons pas s'ils sont capables de redonner à la communauté ou à l'écosystème autant que ce qu'ils en retirent. Ce phénomène s'inscrit en fait à l'opposé de communautés englobant un nombre appréciable de propriétaires de chalets qui participent proactivement et énergiquement à la planification et la prise de décisions locales.

Il y a certes de bonnes nouvelles : du fait que cette région est un formidable atout pour la province du Nouveau-Brunswick, nous avons réussi à identifier un groupe d'intéressés motivés à faire bouger les

choses. Ce groupe se compose de résidents des régions de Canaan et de Washademoak. Jetons un oeil aux données suivantes tirées du Recensement de l'agriculture de 1996³ :

- Une portion importante des terres agricoles de la province occupe cette région.
- 61 % des fermes de la Région agricole recensée (RAR) 2 ont une superficie inférieure à 240 acres.
- 28 % de la superficie agricole totale **en propriété** au N.-B. occupe la RAR 2.
- Sur l'ensemble des terres agricoles louées ou cédées à bail au Nouveau-Brunswick, 20 % occupe la RAR 2.
- 21 % de l'ensemble des terres agricoles cultivées occupe la RAR.
- 32 % de l'ensemble des terres agricoles cultivées en prairies artificielles ou semées du N.-B. se trouve dans cette région.

Nous nous sommes aussi prévalus d'une occasion fortuite pouvant soutenir les efforts de ce groupe : principalement en raison de ce projet commandité par la FMF, Dalton a été choisi en février 2002 par Environnement Canada et la Fédération canadienne de la nature pour être l'un des 14 coordonnateurs régionaux du Canada participant à un nouveau programme appelé Canadian Community Monitoring Network (Système de surveillance des communautés canadiennes). Le long processus de l'année dernière (1^{er} mars 2002 – 29 février 2003) visait à élaborer des activités de surveillance écologique à long terme à l'échelle communautaire pouvant promouvoir le développement durable local. La région Canaan-Washademoak est maintenant prête pour ce processus.

En plus de l'intérêt de groupes communautaires, un bassin solide de personnes-ressources se dit prêt à participer à ce processus. Bon nombre d'entre elles avaient d'ailleurs envoyé leurs représentants à la séance publique du 8 avril : le ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux du Nouveau-Brunswick (divisions de la Planification des bassins hydrographiques et de l'Agriculture), J.D. Irving, la Southern NB Woodlot Owners Cooperative, la Commission du district d'aménagement royal et le Système de surveillance des communautés canadiennes. De plus, les représentants du MFO de Halifax se sont montrés extrêmement favorables à ce programme, ayant même manifesté leur intérêt à s'impliquer davantage au fur et à mesure que le processus se développe. De même, plusieurs chercheurs de l'UNB ont exprimé leur intérêt à collaborer aux futures activités de surveillance.

Conclusion et résumé

³ Ces chiffres sont tirés de rapports sur l'ensemble des activités agricoles pratiquées par les personnes vivant ou possédant une terre agricole dans la RAR 2; ils peuvent être trompeurs en ce sens qu'ils peuvent englober des statistiques sur les activités agricoles pratiquées dans d'autres RAR par des résidents de la RAR 2.

Ce processus nous a menés beaucoup plus loin que ce que nous avons imaginé en acceptant ce mandat. En plus de nous avoir permis d'identifier les groupes d'intérêt et plusieurs de leurs préoccupations communes, il nous a permis de compiler des données sur les conditions socioéconomiques de la région et de définir les menaces potentielles aux conditions biophysiques et à la qualité de vie actuelles des résidents.

Il reste cependant beaucoup à faire : de nouvelles activités de surveillance seront mises en branle pendant l'étude sur le terrain de 2002. Un certain nombre de facteurs menacent le réseau Canaan-Washademoak; en effet, le développement de résidences principales et de chalets, le mitage provenant de Moncton et Fredericton, la construction de routes et l'intensité accrue des pratiques agricoles augmentent l'envasement. Les sols du réseau sont très vulnérables à l'érosion, et les résultats des activités mentionnées ci-dessus se reconnaissent facilement à la couleur rouge de l'eau après de fortes pluies, pendant le ruissellement du printemps et même par journée venteuse. L'utilisation et la gestion des terres axées sur les meilleures pratiques d'aménagement (MPA) peuvent réduire les effets négatifs de ces activités. C'est pourquoi nous ferons le nécessaire, avec l'aide des groupes d'intérêt, pour identifier les sources de l'envasement et implanter les MPA afin de réduire l'érosion. À ces fins, nous avons présenté ce printemps une demande au Fonds de protection de la faune du Nouveau-Brunswick. Nous n'avons reçu aucun financement, c'est pourquoi nous préparons actuellement une version révisée que nous présenterons au prochain comité.

Il est essentiel d'obtenir la participation de l'important groupe de résidents saisonniers à différentes activités à l'échelle de l'écosystème, comme la surveillance des activités et l'adoption de meilleures pratiques d'aménagement. Nous avons cependant déjà entamé le processus d'identification des caractéristiques cruciales du réseau sur le plan de la préservation et de la conservation, tandis que des particuliers, des organismes à but non lucratif et des représentants gouvernementaux se sont engagés à le poursuivre dans les années à venir.

Compte-rendu des dépenses

Les dépenses contractuelles, entre autres les heures et les coûts afférents au contrat (p. ex., le kilométrage, l'impression, etc.) de Shawn Dalton et Janet Blackadar, s'élèvent à 4000,00 \$.

Résultats prévus

Créer des liens entre les différents exploitants du bassin Canaan-Washademoak qui favoriseront l'intendance, la conservation et la protection des ressources hydrologiques à long terme.

Annexe A : Entrevue officielle

Questions posées par le Washademoak Restoration Network (Groupe de restauration Washademoak)

Répondant _____

Date de l'entrevue _____

- 1) Où vivez-vous? Depuis combien d'années?
- 2) Vivez-vous ici à l'année?
- 3) Comment avez-vous acquis votre propriété?
- 4) Quelle est la superficie de votre terrain?
- 5) Retirez-vous des profits de votre terre?
- 6) Savez-vous ce qu'est un bassin hydrographique? Connaissez-vous les limites du bassin de la Washademoak?
- 7) Connaissez-vous la superficie du bassin de la Washademoak?
- 8) Quel est le nom du cours d'eau le plus près de votre propriété?
- 9) Croyez-vous que le bassin est en train de changer (nombre de résidents et de maisons, développement, construction de routes, etc.)?
- 10) Avez-vous des inquiétudes concernant la santé environnementale de cette région : terres, eau, faune, etc.? Si oui, quelles sont-elles?
- 11) Participez-vous à des projets de protection de l'environnement ou de restauration?
- 12) Si vous avez répondu «non», seriez-vous prêt à le faire?
- 13) Comment évaluez-vous la gestion de vos propres terres sur le plan de la protection de l'environnement?
- 14) Seriez-vous intéressé à connaître des méthodes de gestion respectueuses de l'environnement dans le but d'améliorer et de protéger la qualité de l'eau?
- 15) D'où provient votre information?

Annexe B : Résultats de l'étude socioéconomique et du Recensement de l'agriculture

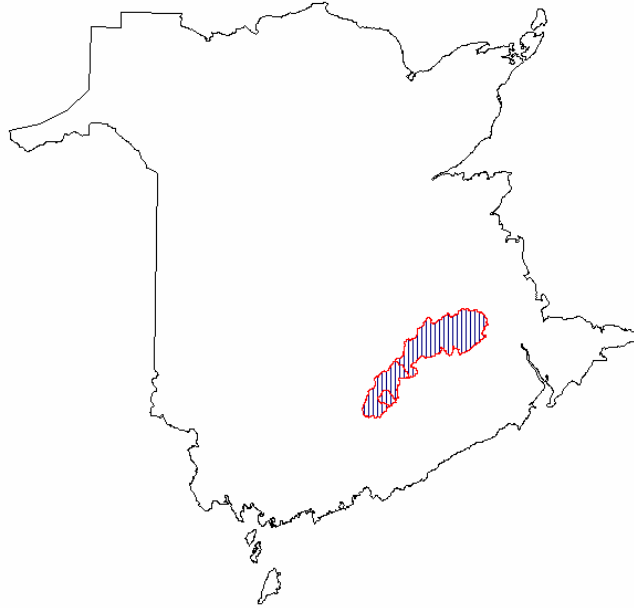


Figure 1 Bassin hydrographique Canaan-Washademoak au N.-B.

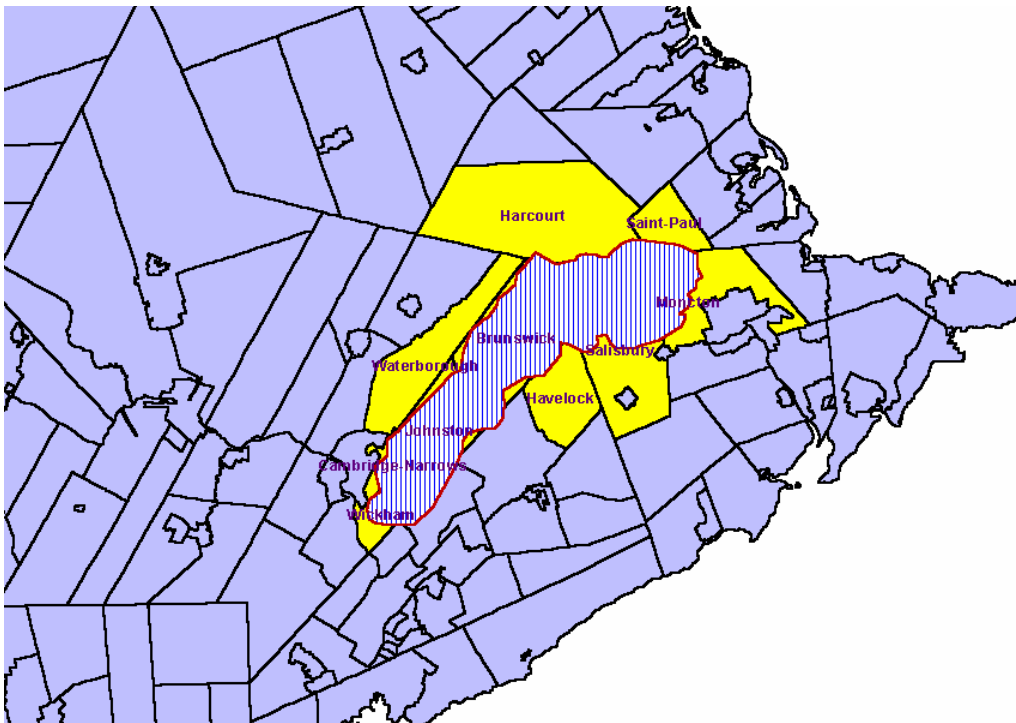


Figure 2 Subdivisions de recensement dans le bassin Canaan-Washademoak
(N.B. : Waterborough ne fait pas partie de l'étude)

Canaan-Washademoak – Emplois par secteur

Other Services Industries = Autres industries de services

Accommodation, food and beverage service industries = Hébergement, aliments et boisson

Health and Social Service Industries = Santé et services sociaux

Educational Service Industries = Éducation

Government Service Industries = Services gouvernementaux

Business Service Industries = Services aux entreprises

Real Estate Operator and Insurance Agent Industries = Immobilier et assurances

Finance and Insurance Industries = Finances et assurances

Retail Trade Industries = Commerces de détail

Wholesale Trade Industries = Commerces de gros

Communication and Other Utility Industries = Communication et services connexes

Transportation and Storage Industries = Transport et entreposage

Construction Industries = Construction

Manufacturing Industries = Manufacturier

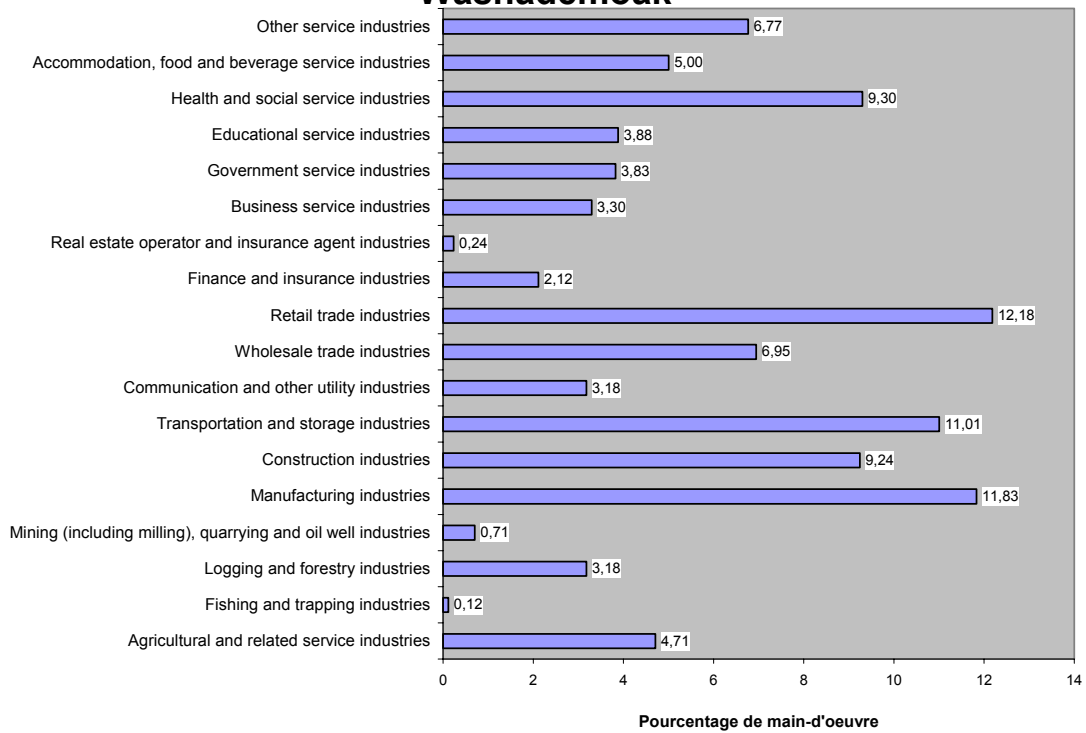
Mining (including milling), Quarrying and Oil Well Industries = Exploitation minière (incluant le broyage) de carrières et de puits de pétrole

Logging and Forestry Industries = Bûchonnage et foresterie

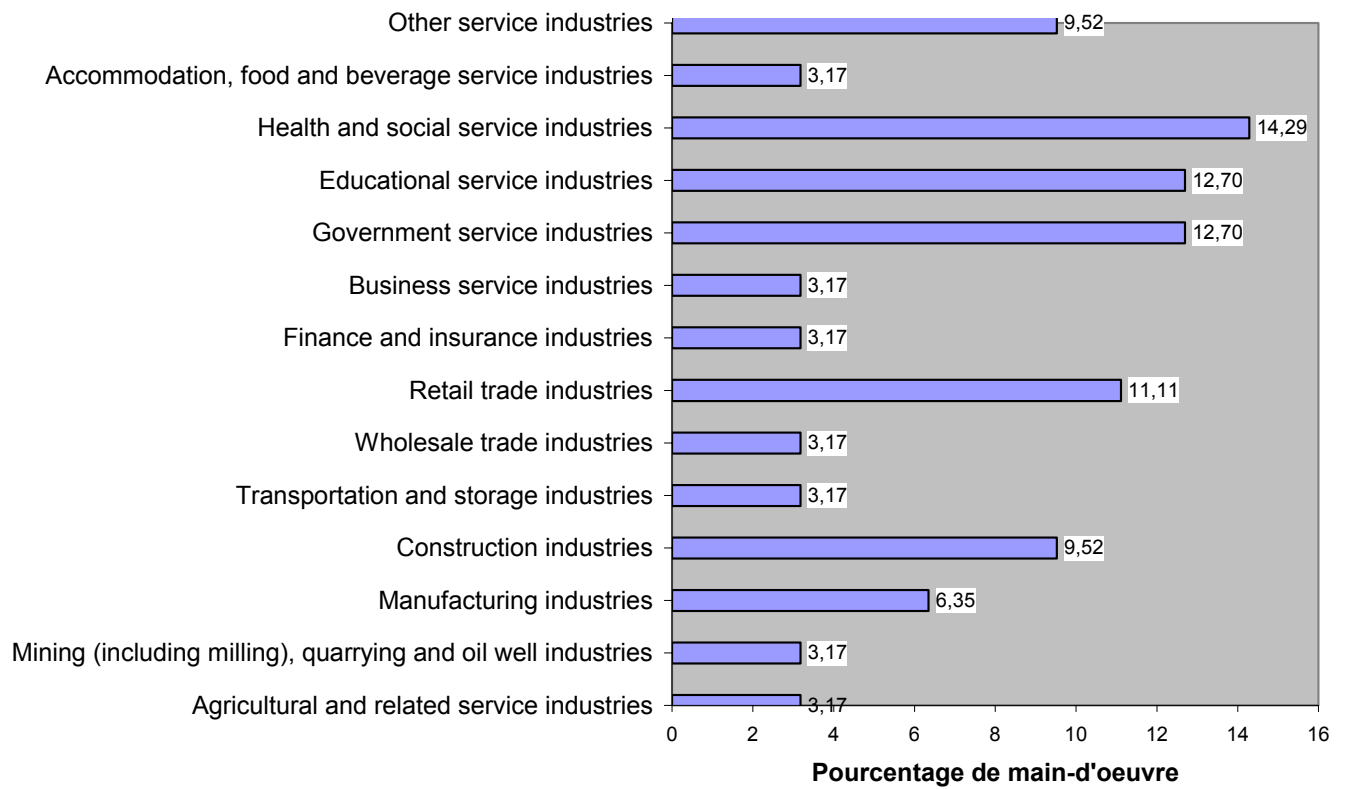
Fishing and Trapping Industries = Pêche et trappage

Agricultural and Related Service Industries = Agriculture et services connexes

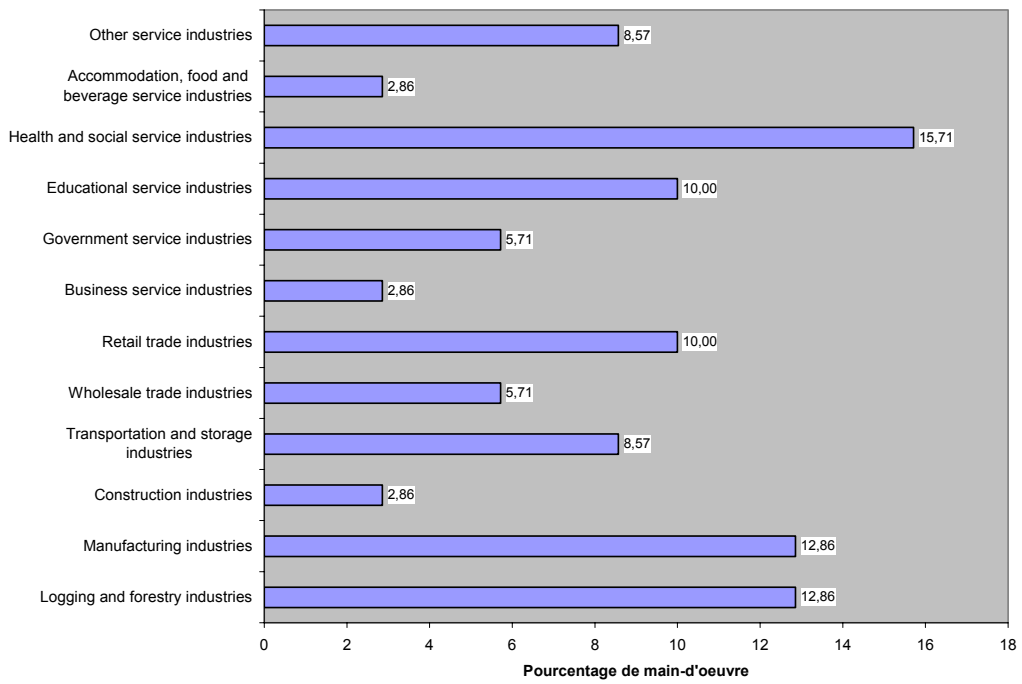
Emploi par secteur dans la région deCanaan- Washademoak



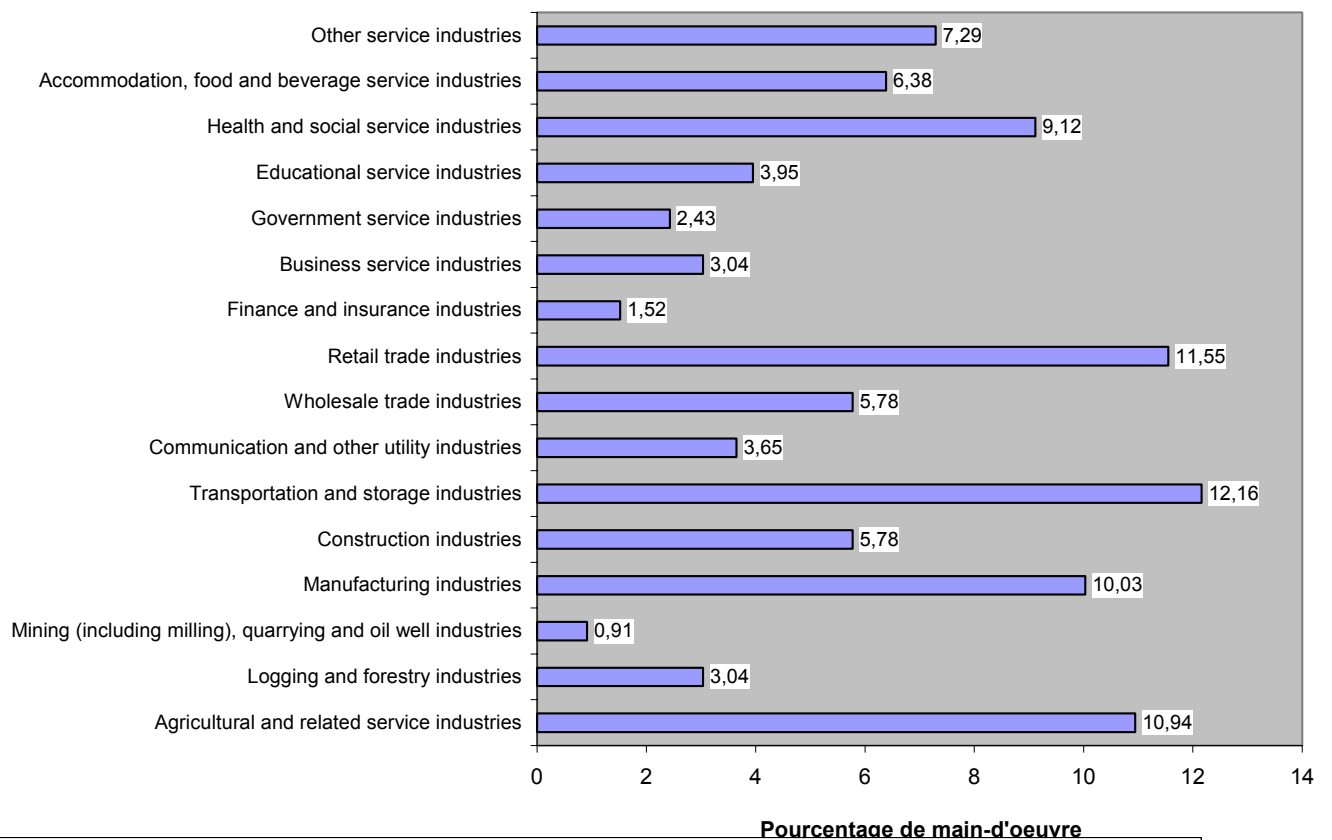
Emploi par secteur dans la région de Cambridge-Narrows



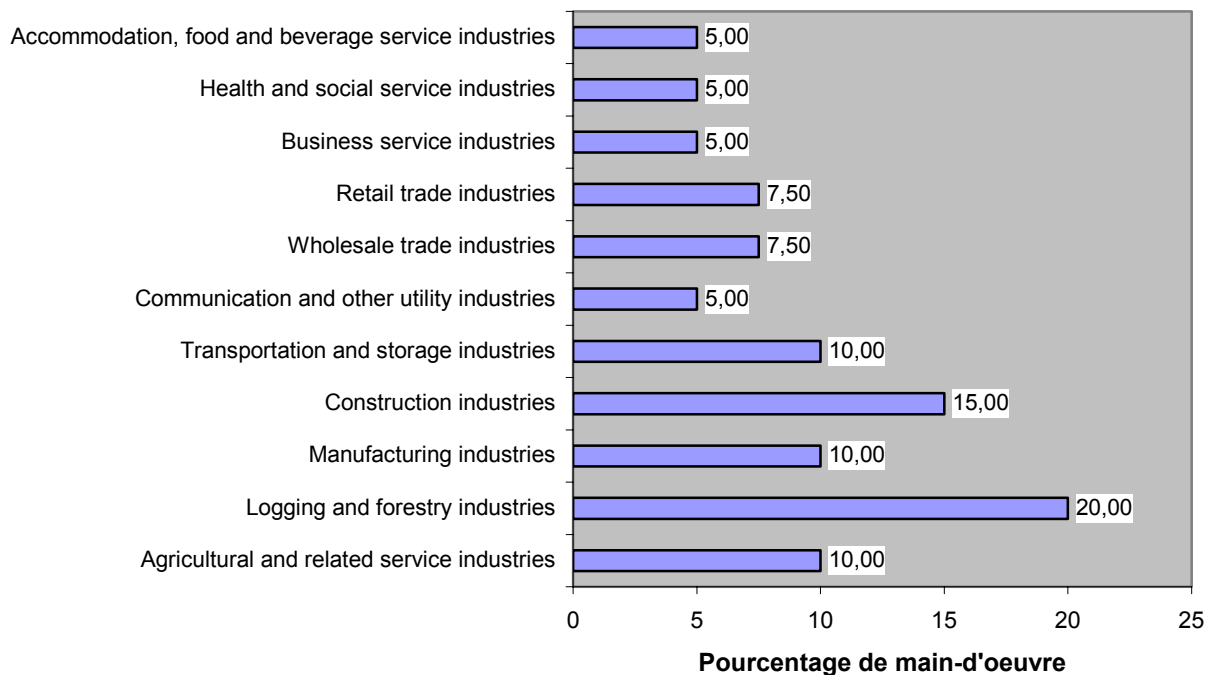
Emploi par secteur dans la région de Johnston



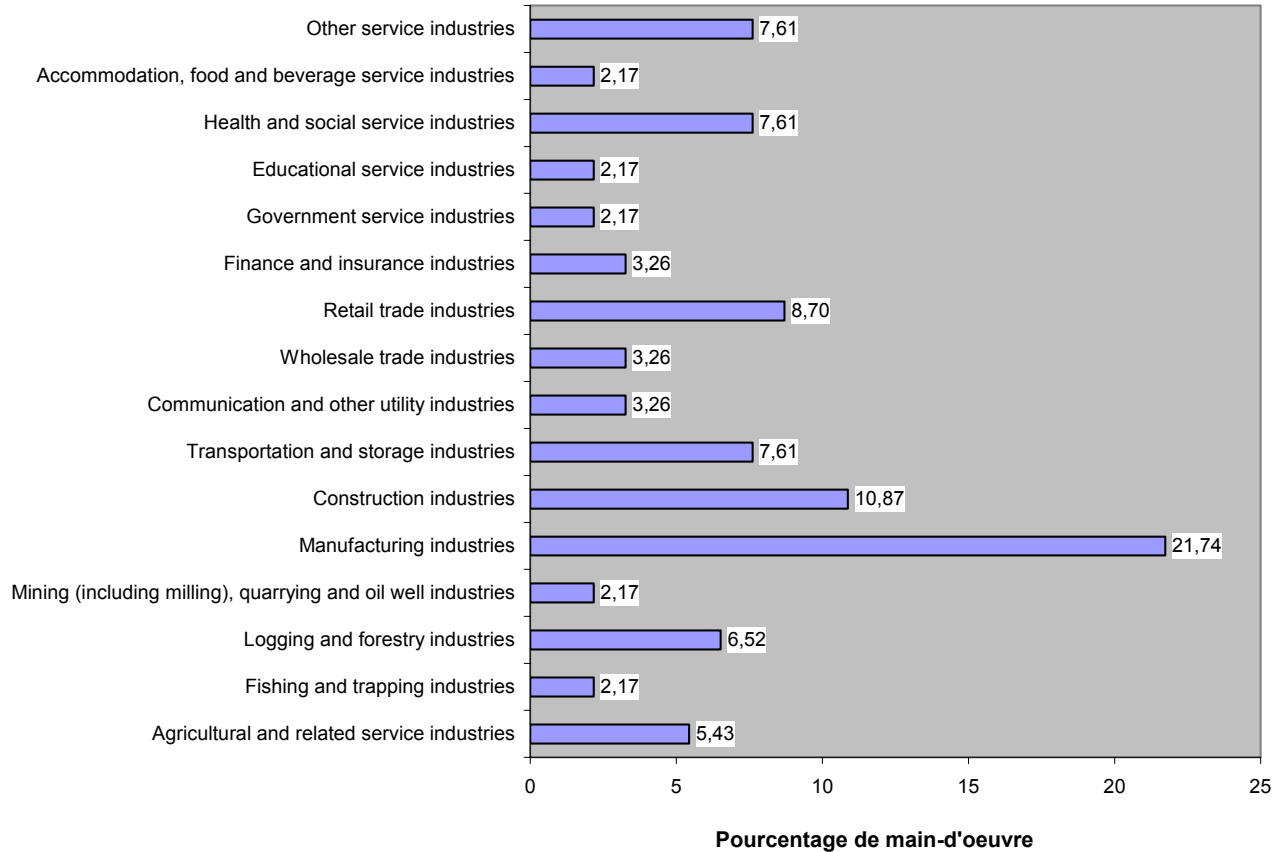
Emploi par secteur dans la région de Salisbury



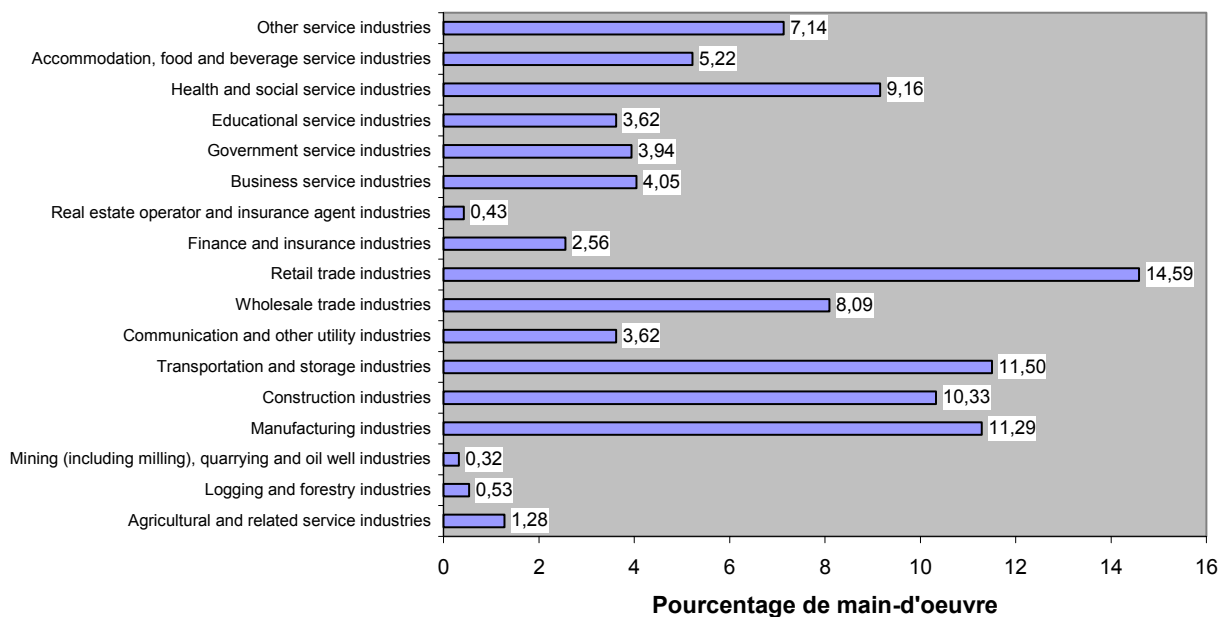
Emploi par secteur dans la région de Harcourt



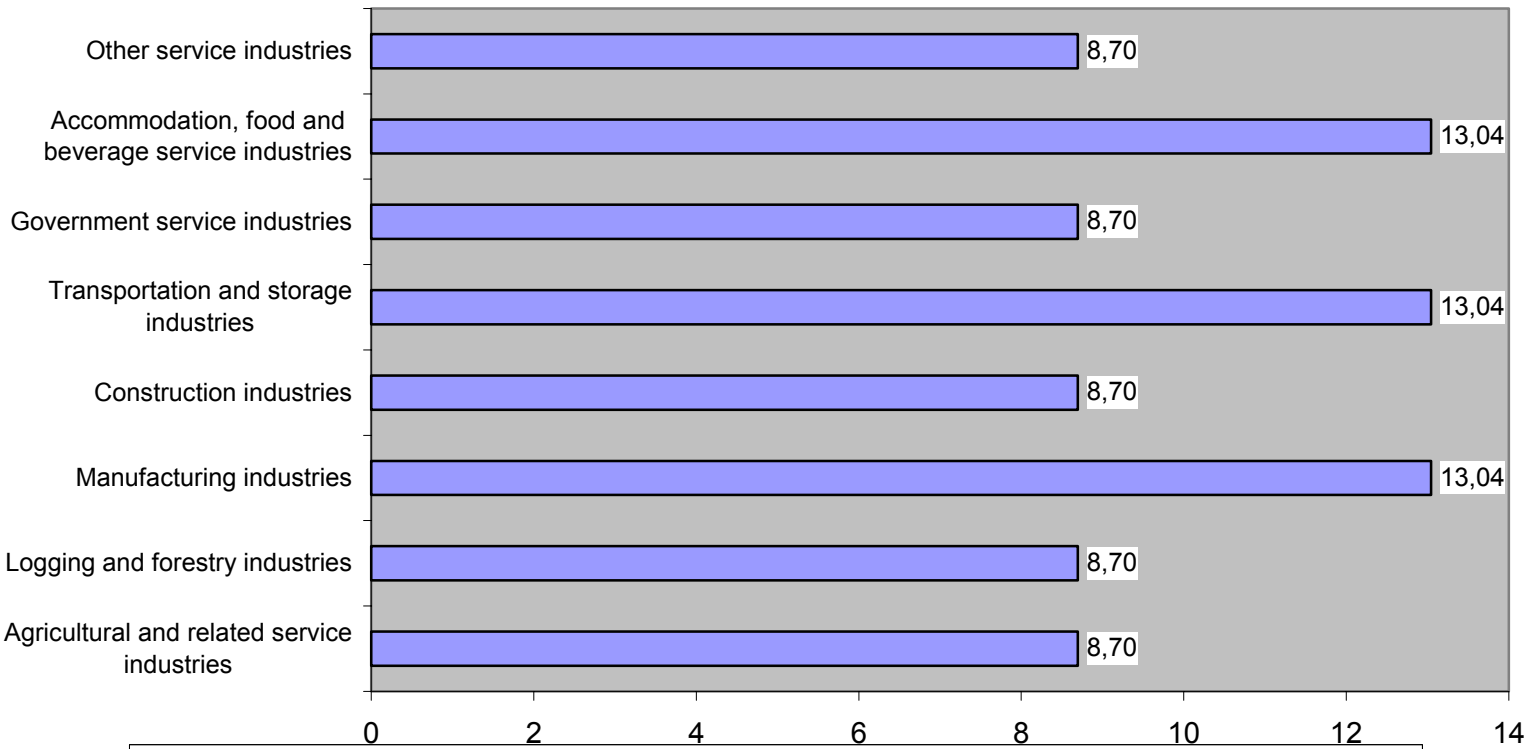
Emploi par secteur dans la région de Saint-Paul



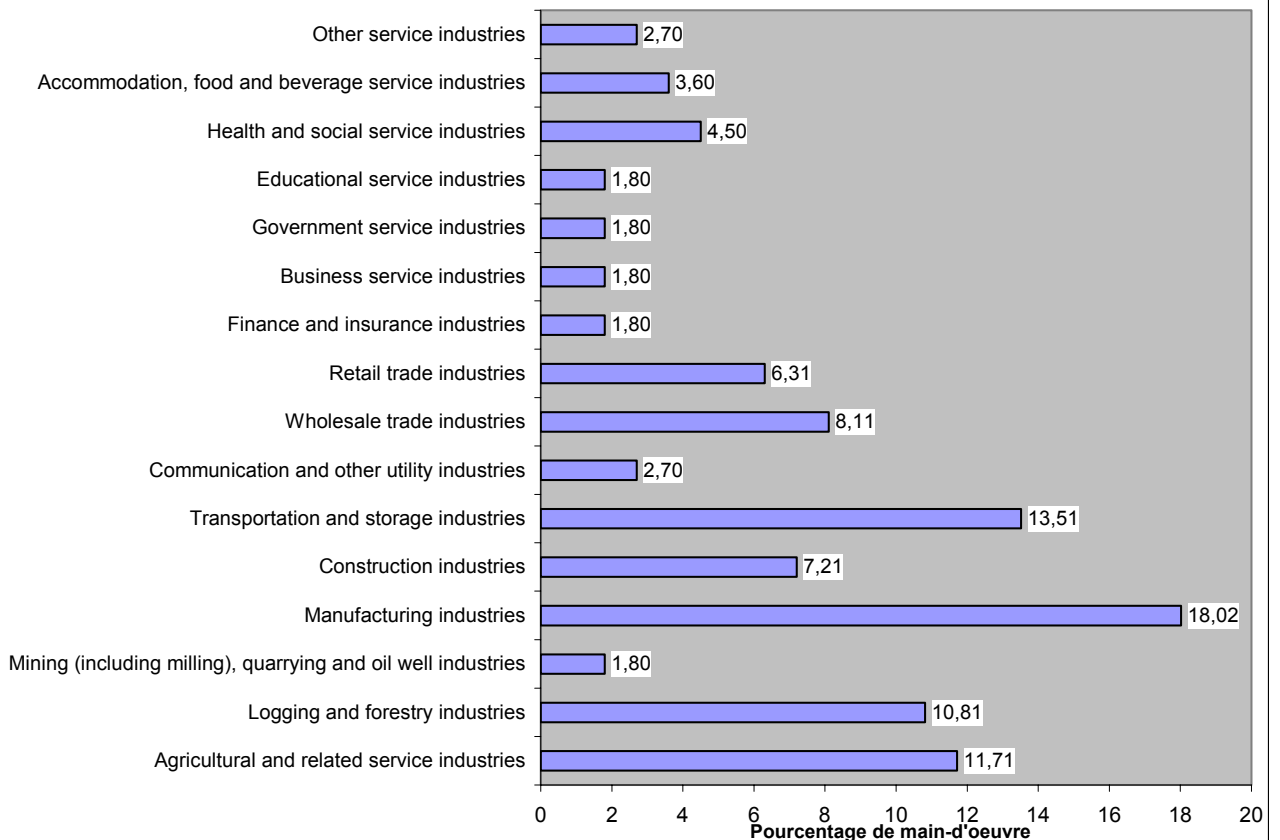
Emploi par secteur dans la région de Moncton



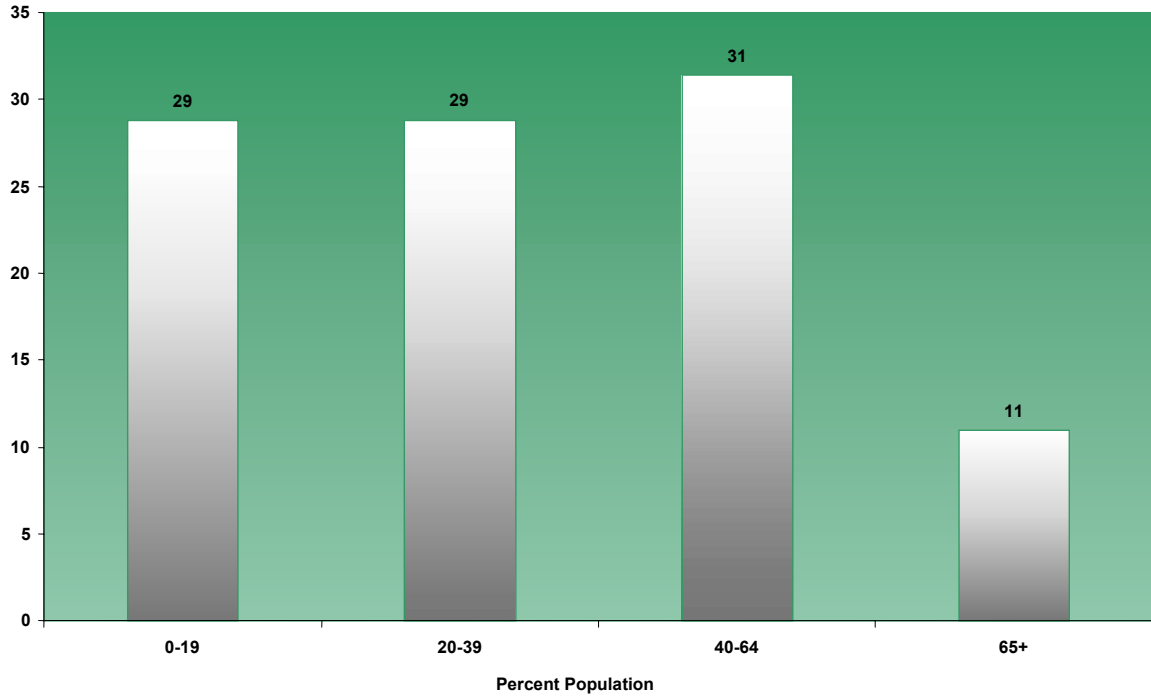
Emploi par secteur dans la région de Brunswick



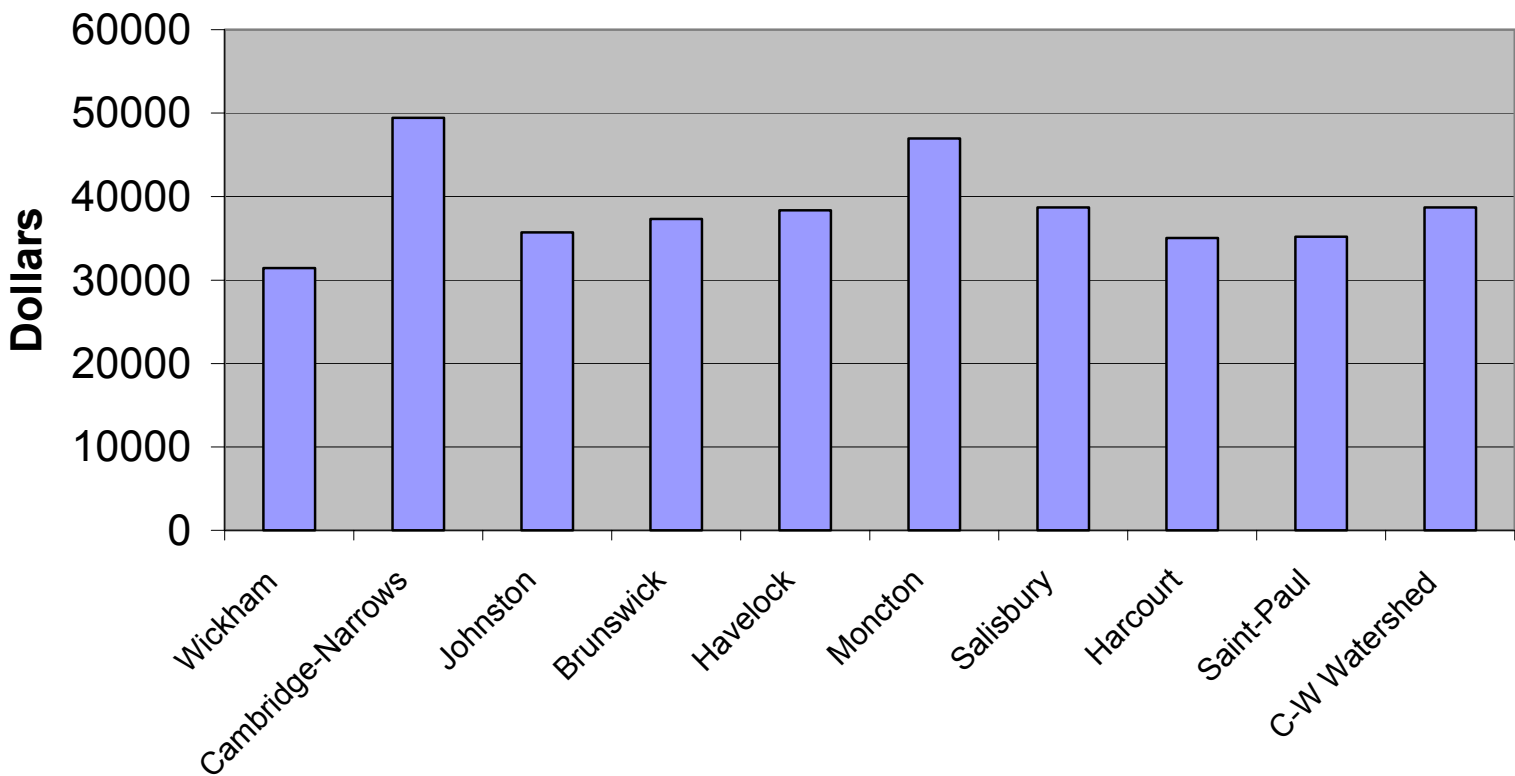
Emploi par secteur dans la région de Havelock



Groupes d'âges de la population dans la région de Canaan- Woodsbrook



Revenu familial moyen



Population, 1996

